



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

20. April 2004

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 16. April 2004

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 16. April 2004 erhöhte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,6 Mrd EUR auf 173,6 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,2 Mrd EUR auf 70 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) verringerte sich um 5,6 Mrd EUR auf 435,8 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 7,3 Mrd EUR auf 38,3 Mrd EUR zurück.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 13 Mrd EUR auf 279,4 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 14. April 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 218,5 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 205,5 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazität** (Passiva 2.2) betrug ebenfalls praktisch null (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

### **III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen stiegen die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 0,2 Mrd EUR auf 135,2 Mrd EUR.

**Europäische Zentralbank**

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 16. April 2004

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 16. April 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 16. April 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	136.529	0	1 Banknotenumlauf	435.813	-5.605
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	29.277	0	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	141.913	-238	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	135.165	157
	171.190	-238	2.2 Einlagefazilität	49	-16
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	16.995	204	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	7.991	-330	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	11	10
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		135.225	151
	7.991	-330	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	301	-1
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	205.500	-12.999	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	75.000	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	38.292	-7.335
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.002	24
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		44.294	-7.311
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	3	-16	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.475	-76
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	4	-6	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	298	1
	280.507	-13.021	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	999	-11	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	8.385	-588
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	70.036	174	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	42.589	0		8.385	-588
9 Sonstige Aktiva	108.420	365	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.924	0
			10 Sonstige Passiva	55.607	572
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	80.604	0
			12 Kapital und Rücklagen	59.276	0
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>835.256</b>	<b>-12.857</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>835.256</b>	<b>-12.857</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.